



Eich cyf/Your ref AS
Ein cyf/Our ref KSNWT/01683/25

Y Cyngorydd Ioan Thomas
Cadeirydd y Cyngor
Cyngor Gwynedd

annession@gwynedd.llyw.cymru

23 Hydref 2025

Annwyl Gyngorydd Thomas,

Diolch am eich llythyr dyddiedig 09 Hydref ynglŷn â chynnig Cyngor Gwynedd i alw ar Lywodraeth Cymru i fynnu bod Rhwydwaith Rheilffyrdd Cymru wedi'i ddatganoli'n llawn.

Mewn ymateb i'ch sylwadau am *East West Rail* (y rheilffordd rhwng Rhydychen a Chaergrawnt), gallaf gadarnhau bod pob cynllun rheilffyrdd yng Nghymru a Lloegr yn cael ei ddatblygu fel rhan o'r Piblinell Gwella'r Rhwydwaith Rheilffyrdd. Hyd yn hyn, mae *East West Rail* wedi'i nodi fel llinell reilffordd gymaradwy yn y Datganiad o Bolisi Ariannu.

Yn y cyfnod ers 2 Mehefin, rydym yn deall bod Trysorlys EF wedi nodi dosbarthiad *East West Rail* fel camgymeriad posibl ac rydym wrthi'n trafod hyn gyda'r Adran Drafnidiaeth. Bydd Trysorlys Ei Fawrhydi yn ystyried sut mae hyn oll yn effeithio ar gymhariaeth gyffredinol ond maent wedi cadarnhau bod gennym yr un ffactorau cymhariaeth ag a ddefnyddiwyd yng Nghyllideb yr Hydref yn yr Adolygiad Gwariant.

Mae'r enghraifft hon yn dangos yr heriau a hefyd ddiffygion system bresennol Barnett a pham yr ydym yn ceisio diwygio'n sylfaenol fodel gweithredu rheilffyrdd Cymru, gan gynnwys sefydlu Uned Fusnes Cymru a'r Gororau grymus o fewn Rheilffyrdd Prydain Fawr a fyddai'n atebol i Weinidogion Cymru ac yn sicrhau mwy o lais o ran gwasanaethau rheilffyrdd sy'n gweithredu i mewn i Gymru ac oddi yno.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Gohebiaeth.Ken.Skates@llyw.cymru
Correspondence.Ken.Skates@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Mae datganoli llawn o seilwaith rheilffyrdd ochr yn ochr â setliad cyllido teg yn parhau i fod yn uchelgais hirdymor i ni ond rydym yn cydnabod bod hon yn broses i'w chyflawni trwy weithio mewn partneriaeth â Llywodraeth y DU i gyflawni diwygiadau y mae gwir eu hangen i'r diwydiant rheilffyrdd.

Yn gywir,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ken Skates', enclosed within a thin black rectangular border.

Ken Skates AS/MS

Ysgrifennydd y Cabinet dros Drafnidiaeth a Gogledd Cymru
Cabinet Secretary for Transport and North Wales